



Organe du CERCLE PÉGASE

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF
FONDE EN 1906 — SOCIÉTÉ ROYALE

Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : M^{me} L. Vandermeiren, place Terdelt, 2
1030 Bruxelles, Bte 8. — Tél. 215 77 70.

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 Cercle Pégase
Cotisation : 300 francs Bruxelles — Tél. 731 39 15

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

ATTENTION!! Inscrivons-nous à temps

Ne manquez pas la séance du 3 mai : Hélène Beernaerts, Robert Porta, Jacqueline Taverniers, Luc Vandermeiren et Marie-Louise Verboven, présenteront sur deux écrans, les diapositives prises au cours de notre voyage au « ROUSSILLON ».

2-5-1982. — Bruxelles-Trèves, inscription pour le car chez R. Porta, dès parution du bulletin. Tél. 770 39 94.

9-5-1982. — Le Rallye Richard Debock. Tous présents à ce rallye. C'est un hommage que nous rendrons à notre ancien président et une marque de fidélité à notre cher Pégase.

16-5-1982. — La Semois n° 2. Inscription pour le car chez Fr. Smolders dès parution du bulletin. Tél. 216 79 57.

16-5-1982. — L'Escaut. Inscription pour le transport chez L. Vandermeiren jusqu'au jeudi 13 mai. Tél. 215 77 70.

Assemblée mensuelle du lundi 3 mai 1982, à 20 h

Réunion dès 20 h au « Jupiter-Bourse », rue Marché aux Poulets, 35, 1000 Bruxelles L'assemblée sera ouverte à 20 h 30' précises, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 5 avril 1982 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Inscriptions aux diverses promenades et randonnées ;
4. Rallye Richard Debock. (9 mai) ;
5. La Semois n° 2 (16 mai) ;
6. Voyage d'Auvergne, dernières instructions ;
7. Voyage à Texel (les 20, 21, 22 et 23 mai), paiement du solde ;
8. Week-End à Logne (29, 30 et 31 mai) ;
9. Divers ;
10. Perception des cotisations ;
11. Projection sur deux écrans des diapositives 24 x 36 d'Hélène Beernaerts, Robert Porta, Jacqueline Taverniers, Luc Vandermeiren et Marie-Louise Verboven. Sujet : Notre beau voyage au « ROUSSILLON ».

Le Comité se réunira le jeudi 8 mai 1982 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.

La réunion des pilotes aura lieu le jeudi 13 mai 1982 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.

Promenades cyclistes du mois de mai 1982

Renseignements : A. Reynaerts, rue du Dogenné, 46, 1180 Bruxelles. Tél. 344 78 72.

Toutes les excursions sont circulaires et longues de 60 km environ sauf indications contraires.

SAMEDI 1^{er} MAI 1982. — Départ de la gare de Wavre à 9 h 30' (Train au Q.-L. à 8 h 42'. Arrivée à 9 h 28'). P.-N. à Chaumont-Gistoux. Pilote : P. Broier.

DIMANCHE 2 MAI 1982. — Départ à 9 h 45' de l'église de Wijnegem. (Train au Nord à 8 h 17'. Arrivée à Anvers à 8 h 46'). P.-N. à Wechelderzande. Pilote : A. Reynaerts.

DIMANCHE 9 MAI 1982. — Départ de la Place de Braine-le-Château à 9 h 30'. P.-N. à Dworp avec les participants au Rallye Richard Debock. Pilote : P. Broier.

DIMANCHE 16 MAI 1982. — Départ de la Gare de Givet (France) à 9 h 30' (Train au Q.L. à 6 h 46', changer à Namur, arrivée à 8 h 43'). P.-N. à Gedinne. Pilote : J. Hanappe.

JEUDI 20 MAI 1982. — Départ de la gare de Braine-l'Alleud à 9 h 30' (Train à Bruxelles-Midi à 8 h 56', arrivée à 9 h 09', location de vélos S.N.C.B.) P.-N. à Mignault. Pilote : P. Broier.

DIMANCHE 23 MAI 1982. — Départ de la Gare de Leuze à 9 h 30' (Train à Bruxelles-Midi à 8 h 18', arrivée à 9 h 09'). P.-N. à Maulde. Pilote : J. Hanappe.

DIMANCHE 30 MAI 1982. — Départ de la Place d'Hannut à 9 h 15', P.-N. à Haneffe. Pilote : P. Broier.

LUNDI 31 MAI 1982. — Départ de la gare de Groenendaal à 9 h 15' (Train au Q.-L. à 8 h 41', arrivée à 8 h 53', location de vélos S.N.C.B.). P.-N. à Ottenbourg. Pilote : M^{me} M. Jacobs.

Excursions pédestres du mois de mai 1982

Responsable des promenades : M. J. Gallet, Kalenbergstraat, 29, 1710 Dilbeek. — Tél. 569 05 04.

Responsable des randonnées : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.

Responsable du samedi après-midi : M. A. Moyson, rue Victor Rauter, 174, 1070 Bruxelles. — Tél. 521 82 67.

Responsable du mercredi : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.

SAMEDI 1^{er} MAI 1982. — Réunion à 14 h 15' à la gare de Groenendaal (Bus L. 366 à Ixelles, place Sainte-Croix à 14 h 10' ou Boitsfort-Etangs à 14 h 25'. Arrivée à Groenendaal-Laiterie à 14 h 35'). Départ à 14 h 35'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : A. Moyson.

SAMEDI 1^{er} MAI 1982. — « Pour tous ». — *Pellenberg-Tervuren.* — Réunion à 8 h 15' à la Gare Centrale. Départ en train à 8 h 47' pour Louvain, autobus jusqu'à Boutersem. Arrivée à 9 h 33'. Neervelp, Opveld P.-N. ; Forêt de Meerdael, Weert-St-Georges, Duisbourg. 27 km. Retour en bus. Pilote : Luc Vandermeiren.

DIMANCHE 2 MAI 1982. — « Promenade ». — Réunion à 8 h 30' Gare Centrale. Départ à 8 h 44' pour Opprebaix via Gembloux. Arrivée à 10 h 33'. Opprebaix, Incourt, Ferme de Beaumont, Broui, Jodoigne. P.-N. ; Le Grand Moulin, Ferme Ghebaix, Gobertange, Hoegaarden. 20 km. Retour en bus et train.

DIMANCHE 2 MAI 1982. — *Bruxelles-Trèves, 6^e étape.* — Réunion à 7 h 30' Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ en car à 8 h précises pour Marlotte. Hargimont, la tête du Chat, Bois des Avisés, Champlon (village). Baconfoi. 27 km. P.-N. intégral. Pour inscription, voir en tête du bulletin.

MERCREDI 5 MAI 1982. — Départ à 11 h à Neerpede (Terminus du tram 76). Promenade circulaire. P.-N. à Gaasbeek (Village). Pilote : R. Porta.

SAMEDI 8 MAI 1982. — Réunion à 14 h 15' à Auderghem-Forêt (Tram 44. Arrêt après les Trois Couleurs). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : A. Moyson.

DIMANCHE 9 MAI 1982 PROMENEURS ET RANDONNEURS RALLYE RICHARD DEBOCK
Départ à partir de 8 h 30' jusqu'à 9 h. Terminus du tram 52 à Drogenbos, face au Château Calmy. P.-N. à Dworp (Tourneppe) au *Café In de Zwaan* ou autres cafés au choix. Arrivée *Café Wiels*, Terminus, 1255, chaussée d'Alseberg.
17 ou 22 Km.

MERCREDI 12 MAI 1982. — Départ à 11 h de Rhode-Saint-Genèse Gare (Bus à 10 h 10' à Bruxelles-Midi, ou train à Bruxelles-Central à 10 h 30' ou Bruxelles-Midi à 10 h 39'). P.-N. à Wauthier-Braine. Pilote : R. Porta.

SAMEDI 15 MAI 1982. — Réunion à 14 h 15' Place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram 32 ou bus 42, 51, 95). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : J. Bary.

DIMANCHE 16 MAI 1982. — « La Semois n° 2 » Mouzaive-Botassart. — Réunion à 7 h 30' Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ en car à 8 h précises pour Mouzaive-Alle, Bois de Turbutiry, Les Crêtes, Frahan (P.-N.); Les Faloiges, Ruisseau la Liresse, Virée du Roi, Tombeau du Géant, Botassart, 20 km. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilotes : J. Driesens et Fr. Smolders.

DIMANCHE 16 MAI 1982. — « Randonnée » — « Les Rives de l'Escaut-Bornem ». — Réunion à 7 h 15' Gare Centrale. Départ en train à 7 h 43' pour Tamise via Malines, Steendorp, Rupelmonde, Bac sur l'Escaut, Notelaar, Vieille Ecluse (P.-N.); Château de Marnix, Weert, Bac sur le Vieil-Escaut, Branst, Bornem, 25 km. Retour en train. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilote : L. Vandermeiren.

MERCREDI 19 MAI 1982. — Départ à 11 h de la Grande Espinette (Bus W 536 à 10 h. Place Rouppe). Promenade circulaire. Floraison des Ails. P.-N. à La Hulpe « Aux Trois Colonnes ». Pilote : J. Dereppe.

JEUDI 20 MAI 1982. (Ascension). « Pour Tous ». — Réunion à 9 h 30' au Terminus du Bus 13 (V.U.B.). Départ à 10 h. Laarbeek-Bos, Kobbegem, Ternat (P.-N.); Schepdaal (In de Rare Vos), 22 km. Retour en bus. Pilote : F. Liétart.

JEUDI 20 MAI 1982. — (Ascension) VOYAGE en AUVERGNE. — Réunion à 7 h Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ à 7 h 30' précises.

JEUDI 20 MAI 1982. — Départ du Week-End à Texel. — Ce voyage se fera en voiture. Réunion pour tous les participants à 7 h Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ au plus tard à 7 h 30' pour Den Helder et Texel. Les conducteurs de voiture recevront un itinéraire détaillé au départ. Les inscriptions sont clôturées. Vu la montée du florin, le prix de la pension complète est fixé à 3.600 francs. Le solde est à payer avant le 7 mai. Pour plus amples informations, téléphoner à J. Gallet, n° 569 05 04.

SAMEDI 22 MAI 1982. — Réunion à 14 h 15' Aux Quatre-Bras (Tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : R. Grollet.

DIMANCHE 23 MAI 1982. — « Promeneurs » — Gooik-Gaasbeek-Lot ». — Réunion à 9 h 10' Place Rouppe. Départ en bus à 9 h 20' pour Gooik. Arrivée à 9 h 57'. Gooik, 't Verbrand Hof, Hof te Puthbek, Gaasbeek (P.-N. au châlet à côté de l'entrée du château). Sint-Laureins-Berchem, Oudenaken, Sint-Pieters-Leeuw, Château Coloma, Lot. 20 km. Retour en bus vers la Place Rouppe. Pilote : P. De Prince.

DIMANCHE 23 MAI 1982. — « Randonnée » — « Le G.R. de la VESDRE, 1^{re} Tronçon. — Réunion à 7 h 20' Gare Centrale. Départ à 7 h 47' pour Henne-Chèvremont, via Liège. Chaudfontaine, Ninane, Trooz, Nessonvaux, Pepinster, Ronde Haie, Theux. 29 km. Retour en train. Prendre un billet week-end à Theux (50 %). Pilote : J. Opdebeek.

MERCREDI 26 MAI 1982. — Départ à 11 h de Waterloo (Avenue des Chasseurs) (Bus W536 à 10 h Place Rouppe). Promenade circulaire. P.-N. à Ohain à l'Ancien Messager de Bruxelles. Pilote : L. Monet.

SAMEDI 29 MAI 1982. — Réunion à 14 h 15' au Fort-Jaco (Terminus du tram 18). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : A. Moyson.

DIMANCHE 30 MAI 1982. (Pentecôte) — « Pour Tous ». — Réunion à 8 h 45' gare des Autobus de Bruxelles-Nord. Départ à 9 h 10' pour Kapelle-op-den-Bos. Arrivée à 10 h 10'. De Biest, Het Heiken, Hombeek (P.-N. Possibilité de P.-N. intégral); Le Lac, Château de Relegem, Spilt, Humbeek. 20 km. Retour en bus. Pilote : J. Splingard.

LUNDI 31 MAI 1982 (Pentecôte) — « Pour Tous ». — Réunion à 9 h 30' à Wezembeek église (Bus 30). De Wezembeek à Rymenam. 21 km. P.-N. à Berg. Retour en bus et train. Pilote : J. Opdebeek.

WEEK-END des 29, 30 et 31 MAI 1982 à Sy-sur-Ourthe-Vieuxville. — Les participants à ce Week-End sont priés de s'adresser à François Smolders, pour connaître le lieu de rendez-vous, l'heure du départ et les itinéraires des excursions.

MERCREDI 2 JUIN 1982. — Départ à 11 h de Drogenbos (Terminus du tram 52). Promenade circulaire. P.-N. au Domaine d'Huizingen. Pilote : R. Porta.

Section « Jeunes », (Pédestre et cyclo)

Martine Moyson (tél. 02/521 82 67) et Yves Conrad (tél. 02/647 44 58) répondront avec plaisir à toute demande de renseignements au sujet de cette initiative. Rappelons que cette section, réservée aux moins de trente ans, fonctionne de façon autonome, par les jeunes et pour les jeunes.

DIMANCHE 2 MAI 1982. — Randonnée cyclo vers Glabais, Ohain, La Hulpe. Départ de l'entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise) à 9 h 45'. Environ 60 km. Pilote : M. Cantinaux.

SAMEDI 15 MAI 1982. — Randonnée cyclo à longue distance « La Route du raisin » vers Tervuren. Les

Eaux-Douces (P.-N.) ; Hoellaart. Rendez-vous à l'entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise) à 8 h 15'. Départ à 8 h 30'. environ 125 km. Pilote Y. Conrad.

DIMANCHE 23 MAI 1982. — Randonnée pédestre vers Ottignies, Maransart, Abbaye d'Aywiers (P.-N.) ; Ottignies. Rendez-vous à la gare du Q.-L. à 8 h 40'. Départ pour Ottignies à 9 h. Environ 30 km. Pilote : Y. Conrad.

SAMEDI 29 MAI 1982. — Randonnée pédestre vers Forrières, Nassogne (P.-N.) ; Jemelle. Rendez-vous à la gare du Q.-L. à 7 h 20'. Départ pour Forrières à 7 h 41'. Environ 30 km. Pilote : M. Moyson.

ECHOS

COTISATION ANNUELLE. — Le Trésorier se tiendra à la séance mensuelle, à la disposition des membres qui désireraient régler leur cotisation pour 1982, soit :

Pégase simple :	300 francs.
Pégase, assuré pédestre	360 francs.
F.B.C. simple	150 francs.
F.B.C., assuré cyclistes	300 francs.
Jeunes gens de moins de 30 ans	100 francs.
Etudiant, sans bulletin	50 francs.

Ces cotisations peuvent aussi être versées au C.C.P. 000-0147212-63 du Cercle Pégase, Bruxelles. Nous vous en remercions d'avance.

CARNET NOIR. — Notre membre Madame De Vleeschouwer vient d'avoir la douleur de perdre son mari : Monsieur Jean DE VLEESCHOUWER. Nous lui présentons nos plus vives condoléances.

AVIS. — Madame De Jong, très ancienne membre, serait désireuse de participer de temps à autre à une des organisations du Cercle, en partageant les frais d'un membre automobiliste qui s'y rendrait. Madame Josée De Jong, chaussée de Louvain, 102, à Saint-Josse-ten-Noode. Tél. 230 68 87.

ASSURANCES. — Une distribution de modèles simplifiés de déclaration d'accident a eu lieu à l'intention de nos assurés pédestres. Nous n'avons cependant pas réussi à les toucher tous.

Ceux qui, n'ayant pas été servis, désireraient l'être, voudront bien s'adresser à l'un des membres du comité, en indiquant au besoin les excursions ou séances où on pourra les rencontrer.

Signalons que les pilotes, sont en possession de déclarations complètes, dont ils peuvent obtenir le renouvellement en s'adressant à l'un des responsables suivants : M^{me} Vandermeiren, M^m. Porta et Reynaerts.

A propos de chiens

On nous demande de rappeler que la présence d'un chien à une excursion n'est tolérée que moyennant l'accord exprès du pilote.

Il va de soi que le membre qui, moyennant cet accord, se fait accompagner par son chien, reste entièrement responsable du comportement de l'animal. Il est spécialement tenu de respecter les règlements forestiers ou autres, et de veiller à ce que le chien n'incommode en rien d'autres participants ou des tiers.

Il ne doit par ailleurs pas s'attendre à ce qu'en raison de la tolérance admise, le pilote modifie en quoi que ce soit l'organisation prévue. Si le chien s'échappe, comme cela s'est produit, il appartient à son maître et à lui seul de le retrouver.

L'église et le couvent des capucins d'Enghien

C'est en 1616 que le Prince-Comte Charles d'Arenberg fonda à Enghien une église où se situerait le tombeau de la famille princière et un couvent, dont les moines seraient garants de cette sépulture.

Nous invitons le lecteur à pénétrer dans l'église du couvent et à découvrir un des joyaux de la peinture, dont notre pays peut s'enorgueillir : l'« Adoration des Rois Mages » de Servaes de Coulx.

De nombreux membres de la famille princière y figurent. Ainsi, notons que le vieux Roi Mage est le prince Charles et la Vierge au visage angélique n'est autre qu'Anne de Croy, son épouse. Ce tableau remarquable est placé au-dessus du maître-autel, peint en noir et blanc, tel qu'il se présente dans toute chapelle funéraire.

Il faut également y admirer le superbe tabernacle hollandais, fait en bois d'ébène, incrusté d'ivoire.

Ensuite, le visiteur se devra d'aller contempler le mausolée du Cardinal de Croy, qui fut archevêque de Tolède.

Cette œuvre, mutilée à plusieurs reprises, nous vient de l'église des Céléstins d'Héverlé.

A droite de ce monument funéraire, on peut découvrir une merveille sculpturale, la statue de Saint-Augustin. De part et d'autre, vingt-quatre portraits, peints des anciens sires de Croy le tapisent.

Quant à la chapelle Notre-Dame de la Grâce, elle comprend onze statues en chêne, représentant les patrons de la famille d'Arenberg.

La statue de cette sainte a été sculptée, selon la légende, vers 1600 et ce, dans un chêne de Montaigu et aurait été la propriété de la reine de France, Marie de Médicis.

De nombreux tableaux décorent harmonieusement cette église.

Au couvent des Capucins, il faut aller voir la croix reliquaire d'Héverlé avec son tétradrachme, qui daterait du temps du Christ, un crucifix bavarois du XVI^e S., des statuettes et un triptyque dû à des peintres, que nous qualifions de primitifs suisses, les « Roses d'Arenberg » (tableaux généalogiques et héraldiques), un petit calvaire en ivoire, la Madone de Noviciat (un des sommets de l'art brabançon) du XV^e S. (A suivre).

(1) Extrait de l'ancien bulletin de presse du Tourisme du Hainaut.

Imp. Reynaert-Van Deun, r. Froebel, 9, 1000 Brux. Tél. 02/512 22 54